



Rat der
Europäischen Union

Brüssel, den 24. September 2014
(OR. en)

13529/14

FIN 674
INST 446
PE-L 54

I/A-PUNKT-VERMERK

Absender:	Haushaltsausschuss
Empfänger:	Ausschuss der Ständigen Vertreter/Rat
Nr. Komm.dok.:	13242/14 FIN 643
Betr.:	Vorschlag für eine Mittelübertragung (Nr. DEC 32/2014) innerhalb des Einzelplans III – Kommission – des Gesamthaushaltsplans für das Haushaltsjahr 2014

1. Die Kommission hat dem Rat am 17. September 2014 einen Vorschlag für eine Mittelübertragung (Nr. DEC 32/2014) unterbreitet.

Ziel dieses Vorschlags ist die Übertragung von 10 Mio. EUR an Mitteln für Zahlungen von Kapitel 22 02 (*Erweiterungsprozess und -strategie*) auf Kapitel 19 04 (*Wahlbeobachtungsmissionen (EIDHR)*), wie in Dokument 13242/14 FIN 643 dargelegt.

2. Die Übertragung wird zur Deckung noch bestehender Mittelbindungen vorgeschlagen, die 2014 zur Zahlung für Wahlbeobachtungsmissionen in Tunesien, Ägypten, Libanon, Nigeria, Mosambik, Bolivien, Haiti, Myanmar und Afghanistan anstehen.

3. Der Haushaltsausschuss hat den Vorschlag für eine Mittelübertragung in seiner Sitzung vom 23. September 2014 geprüft.
 4. Nach dieser Prüfung ist der Haushaltsausschuss mit qualifizierter Mehrheit übereingekommen, dem Ausschuss der Ständigen Vertreter vorzuschlagen, dass er dem Rat empfiehlt, Folgendes zu billigen:
 - die vorgeschlagene Mittelübertragung,
 - den als ANLAGE beigefügten Entwurf eines entsprechenden Schreibens.
-

ENTWURF EINES SCHREIBENS

des Präsidenten des Rates

an den Präsidenten der Kommission

Kopie: Präsident des Europäischen Parlaments

Sehr geehrter Herr Präsident,

gemäß Artikel 27 Absatz 4 der Haushaltsordnung vom 25. Oktober 2012¹ teile ich Ihnen mit, dass der Rat die Mittelübertragung Nr. DEC 32/2014 innerhalb des Einzelplans III – Kommission – des Gesamthaushaltsplans für das Haushaltsjahr 2014 gebilligt hat.

(Schlussformel).

¹ Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 25. Oktober 2012 über die Haushaltsordnung für den Gesamthaushaltsplan der Union und zur Aufhebung der Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1605/2002 des Rates, geändert durch die Verordnung (EU, Euratom) Nr. 547/2014 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 15. Mai 2014 (ABl. L 163 vom 29.5.2014, S. 18).